****

**TAG-CI Work Report 2019**

**11th Board Meeting TAG-CI**

**Shenyang, China**

**October 31, 2019**

**约旦安曼TAG孔子学院2019年工作报告**

**一、2019年总体情况**

2019年，TAG孔子学院加强全面管理，促进提质增效，在多方面取得了丰硕成果：提高教学质量，实现内涵发展；完善课程建设，加强学术研究；加大师资队伍建设的力度；因地制宜地开展文化活动；实施总部重点项目和特色及创新项目；提供教育咨询服务；加强孔子学院与中外企业的合作等。

**1.汉语教学情况**

TAG孔院开展了灵活多样的汉语教学，开设课程包括成人汉语综合课、儿童汉语综合课、华裔儿童特设课、HSK/YCT辅导课、商务汉语培训课、太极课、儿童艺术课等。

孔子学院教学对象呈现多元化的趋势，分类如下：

▪ 按汉语基础来分：有一些汉语基础的华裔，没有汉语基础的华裔；接受了少许汉语教育的非华裔，没有接受过汉语教育的非华裔。

▪ 按学历层次来分：学龄前儿童、小学生、中学生、大学生。

▪ 按职业来分：学生、商人、社会职员、自由职业者。

▪ 按年龄来分：5岁至50多岁。

▪ 按国籍来分：约旦、俄罗斯、埃塞俄比亚、尼日利亚、伊拉克、叙利亚、巴林、中国等。

所用主要教材为《新实用汉语课本》《HSK标准教程》《快乐汉语》《汉语乐园》。累计开设课程79班次，总学时达2694学时，注册学员558人，同比增长5%。

举办HSK/YCT考试7场，考生总计100余人。

**2.文化活动开展情况**

 2019年TAG孔院共举办各类活动37场，包括春节、端午节、中秋节、教师节、庆祝中华人民共和国成立70周年系列活动，比如中国书刊展、约旦青年艺术家“中国印象”绘画展、汉语教学研讨会、《东方崛起》图书推介会、庆祝建国70周年专题讲座、接受央视记者采访等，“汉语桥”比赛、奖学金、夏令营、教育工作者访华团、“孔子学院日”系列庆祝活动、学生书画展、书法比赛、文化艺术节、语言文化宣讲会、国际文化节、儿童博物馆儿童日、接待国内团组访问孔院、座谈会等，受众5700人，同比增长5%。所有这些活动都扩大了中国语言文化在当地的影响力和辐射面，不断加强当地民众对中国语言文化的了解和认知，提升了TAG孔院的知名度，促进了中约两国教育文化的交流与合作。

**3. 特色及创新项目情况**

●TAG孔子学院儿童冬令营。

● “欢乐春节”系列庆祝活动。

● 与阿联酋航空公司合作，为其推荐孔院优秀学员。

● 为VIVO公司和OPPO公司推荐孔院优秀学员，学生已被录用。

● TAG孔院参加约旦高级学校举办的国际文化节。

● 中国优必选科技有限公司（UBTECH）与TAG环球集团在人工智能方面签署合作协议。

● 宣讲会：TAG孔院在主教学校举办汉语教学和中国文化宣讲会。

● 孔子学院奖学金及自费留学：16名学生获得孔子学院奖学金到沈阳师范大学留学，8名学生自费到沈阳师范大学留学。

●“汉语桥”世界大学生和中学生中文比赛约旦赛区选拔赛：TAG孔院学生获得约旦赛区冠军，代表约旦赴华参加决赛。另外两名学生分别获得第三、第六名。

● 六一国际儿童节庆祝活动。

● TAG孔院在伊尔比德为新入职的职员开设汉语课。

● 孔子学院夏令营：孔院已连续五年组织赴华夏令营。今年有21人参加，在沈阳、上海、杭州、苏州等地进行语言学习和文化体验。

● 教育工作者访华团：TAG孔院已连续四年实施该项目，今年有11人参加，旨在深入了解中国语言文化和中国社会经济发展，深化中约两国在教育文化领域的交流合作，促进汉语教育事业在约旦的发展。成员在上海、杭州、苏州和沈阳等地体验中国语言文化，聆听中国国情讲座和中国初等教育讲座，参观幼儿园和中国历史名胜等。

● 本土汉语教师赴华培训：TAG孔院推荐2名本土汉语教师参加孔子学院总部主办、华东师范大学承办的本土汉语教师培训。

● 中国商务部项目：（1）TAG孔院推荐9名约旦幼儿园园长和教师参加由中国商务部主办、沈阳师范大学承办的“2019年幼儿园和学前教育环境研修班”；（2）推荐4名校长参加由中国商务部主办、宁波职业技术学院承办的“2019年发展中国家职业教育校长研修班”。

● 约旦第四届汉语教学研讨会。TAG孔子学院教师参加由中国驻约旦大使馆举办的约旦第四届汉语教学研讨会，与会教师就汉语教学相关问题进行探讨。

● 中国教师节庆祝活动。

● 庆祝中华人民共和国成立70周年与“孔子学院日”系列庆祝活动，包括：

 ▪ 中国书刊展。

 ▪ 约旦青年艺术家“中国印象”绘画展。

 ▪ 中华人民共和国成立70周年辉煌成就视频播放及电子图片展。

 ▪ 《东方崛起》图书推介会：这本长达150页的书着重介绍了中国在经济领域的成功经验，中国崛起的潜力和背后的原因，助力中国成功赶超世界最先进经济体的主要因素，以及近年来阿拉伯改革失败的原因，并阐明了特别是通过“一带一路”倡议探索阿中关系的重要性。该书作者萨默尔٠哈伊尔٠艾哈迈德是阿拉伯城市组织总干事，长期对华友好，热心中阿文化交流和思想交流，专注研究和介绍中国发展经验和“一带一路”建设。曾出版《文明的追随——中国的崛起和阿拉伯人的未来》（中、阿、英三种文字），中译本获第九届中华图书特殊贡献奖。

 ▪ 央视记者采访TAG孔子学院教师。

 ▪ TAG孔院中外方院长和部分教师应邀参加由中国驻约旦大使馆和《言论报》研究中心共同举办的庆祝中华人民共和国成立70周年研讨会。

 ▪ 参加中国驻约旦使馆举办的“中国电影周”。

 ▪ 新中国70华诞专题讲座，主讲人为TAG孔院中方院长杨松芳。

● 希腊天主教学校“快乐中国日”，TAG孔院会做一些慈善活动，如赠书和提供中国美食等。

● 玫瑰学校中国文化节。

● 接待中国留学生会会长、华南理工大学教授安然一行访问TAG孔子学院。

● 接待北京航空航天大学郑晓齐教授和中央民族大学李俊清教授访问TAG孔子学院。

● TAG孔院中方院长在中东大学做中国语言文化讲座。

● 约旦儿童博物馆中国文化节。

**4. 重大活动及媒体报道情况**

● 第18届“汉语桥”世界大学生中文比赛和第12届“汉语桥”世界中学生中文比赛约旦赛区选拔赛。

● 孔子学院奖学金：16名学生获得孔子学院奖学金赴沈阳师范大学留学。

● 赴华夏令营：21人参加。

● 教育工作者访华团：11人参加。

● 中国商务部项目“2019年幼儿园和学前教育环境研修班”和“2019年发展中国家职业教育校长研修班”。

● 约旦高级学校国际文化节。

● 约旦第四届汉语教学研讨会。

● 中华人民共和国成立70周年系列庆祝活动。

● “孔子学院日”系列庆祝活动。

● 约旦儿童博物馆中国文化艺术节。

● 中外媒体报道共计100余次。

**5. 所在国政府、社区表彰和评价情况**

 鉴于TAG孔子学院在汉语教学和中约文化交流方面的突出贡献，TAG孔院在约旦具有非常高的知名度，并受到约旦政府、社区、学生和家长的高度评价和认可。

**6.孔子学院在增进两国经贸、教育、文化交流与合作中发挥的作用**

孔院开设商务汉语培训课，举办关于中国经济发展的专题讲座、广交会推介会、大学推介会，为多家在约中资机构推选孔院优秀学生担任当地部门主管，为中国企业在约年度展会选派优秀学生担任翻译。实施总部重点项目，举办各种有关汉语教学和文化体验活动等，为增进中约两国各领域的交流合作发挥积极的作用。

**7.支持和参与当地汉语教学**

 TAG孔院大力支持当地中小学开设汉语课程。孔院在当地学校举办汉语教学与文化活动以及语言文化宣讲会，激发学生学习汉语和中国文化的兴趣。孔院为约旦大学中文系学生开设汉语强化班和HSK辅导班。

**二、制度建设及中外方合作情况**

**1.理事会工作情况**

 孔院有健全的理事会制度和平稳的运行机制。按照《孔子学院章程》，每年定期轮流在中外方合作机构召开理事会，讨论有关孔子学院发展的重要事宜。

**2.人事、财务、教学、档案等管理制度建设情况**

 孔院有合理、完善的人事管理、财务管理、教学管理、安全管理及档案管理制度。能够很好地实施年度工作计划，按照总部要求制定和执行预决算。孔院有完善的教学计划和教学大纲。档案存储与管理做到规范、有序、科学。

**3.中外方机构合作举办活动情况**

 沈阳师范大学和TAG环球集团密切合作确保孔院各项工作顺利进行，包括汉语教师的选派、奖学金、夏令营、教育工作者访华团以及孔院其他活动等。未来TAG环球集团与沈阳师范大学以TAG孔子学院为平台将开展更加深入的合作。

**4.为社区提供服务、下设课堂及教学点建设情况**

 TAG孔子学院一直重视为社区提供服务。孔院在当地中小学开设汉语课程，到中小学、幼儿园、文化中心、儿童博物馆等举办中国文化活动。在当地学校举办语言文化宣讲会，举办大学推介会和广交会推介会。此外，TAG孔院为约旦人在中国留学和经商等提供咨询。

 TAG孔院目前有三个教学点：主教学校、浸会学校和剑桥学校。孔院与其他学校保持积极的联系与合作洽谈，以进一步扩大汉语教学市场。

**5.孔子学院融入大学及孔子学院发展规划落实情况**

TAG孔院与约旦大学有着很好的合作，约旦大学的很多学生在TAG孔院学习汉语，汉语课已成为该大学的学分课程。TAG孔院每年都推荐约旦大学的汉语专业学生申请奖学金去中国留学。

TAG孔院能够很好地落实发展规划。

**三、研究成果、总部重点项目落实及突出工作情况**

**1. 教材开发、课题研究情况**

 **本土教材**：

 《商务汉语培训教程》，杨松芳主编，安曼：约旦国家出版社，2019.

 **译著**：

 《毯子变成外套》，杨松芳、刘立译，安曼：约旦中央出版社，2019.

 《塔拉勒，阿迪芭的儿子》，杨松芳译，刘立校译，安曼：约旦中央出版社，2019.

**2. 奖学金和“孔子新汉学”项目的宣传、推荐及录取情况**

 TAG孔子学院积极宣传孔子学院奖学金项目和“孔子新汉学”项目并积极推荐和协助学生申请。

 孔子学院奖学金：16名学生获得孔子学院奖学金赴沈阳师范大学留学。

**3. 孔子学院/课堂教学质量控制和评价体系的建设及实施情况**

 TAG孔子学院有严格的教学质量控制和评价体系并付诸实施，包括教学质量监控和评价管理办法、教学管理规章制度、学生评教表、教师听课记录表等。

**四、突出及特色领域工作情况**

**1.本土化方面。本土汉语教材及读物编写及出版、本土师资培训培养、本土师资聘请等情况。**

 编写本土教材：《商务汉语培训教程》。

 译著：《毯子变成外套》《塔拉勒，阿迪芭的儿子》。

 本土师资培训：推荐2名本土汉语教师赴华参加孔子学院总部主办的本土汉语教师培训。

**2.数字化方面。数字化资源开发、数字化管理、利用数字化和互联网手段提升办学质量等情况**

获批总部在线课程：《商务汉语课程》《汉语水平考试HSK三级课程》，课程目前在建设中。

TAG孔院充分利用网络平台促进汉语教学，比如网络孔子学院平台、语伴软件Pop On，WeChat和WhatApp师生学习小组等。

TAG孔子学院有自己的网站和facebook账号, 上面有丰富的关于中国语言、文化、孔院汉语教学和文化活动等内容。

**3. 协同化方面。孔子学院（课堂）与所在机构其他院系或部门、与区域内其他孔子学院（课堂）、与当地政府机构、与企业、与其他社会机构等合作情况**

TAG孔院与伊尔比德培训机构合作，为新入职人员开设汉语课程。

 TAG孔院为多家中资企业选派优秀学生担任当地部门主管和翻译。

 TAG孔院为中国驻约旦大使馆选派优秀学生负责中国签证工作。

 TAG孔院与其他孔院合作开展教学和文化活动。

**TAG-Confucius Institute Work Report 2019**

**Part One: 2019 General Information**

In 2019, TAG-Confucius Institute (TAG-CI) strengthened overall management to promote quality and efficiency and achieved fruitful results in many aspects, such as improving teaching quality and achieving connotation development; perfecting curriculum construction and strengthening academic research; strengthening the construction of teaching staff; conducting cultural events adapting to local conditions; implementing key projects of Confucius Institute Headquarters, projects with characteristics and innovative projects; providing consultancy services on education; strengthening cooperation between Confucius Institute and Chinese and foreign companies, etc.

**1. Chinese language teaching**

TAG-CI offers a variety of Chinese courses, including comprehensive Chinese courses for adults, comprehensive Chinese courses for children, special Chinese courses for the descendants of overseas Chinese, HSK/YCT training course, business Chinese training course, Taiji course, art course for children, etc.

The students are of diversity and are classified as follows:

▪ According to Chinese basis: overseas Chinese who have some basic Chinese knowledge, overseas Chinese who don’t have any Chinese knowledge; non-Chinese who have received a little Chinese education, and non-Chinese who have not received Chinese education.

▪ According to the level of education: preschool children, primary school students, secondary school students and college/university students.

▪ According to occupation: students, businessmen, social staff and freelancers.

▪ According to age: 5 years old to over 50 years old.

▪ According to nationality: Jordanian, Russian, Ethiopian, Nigerian, Iraqi, Syrian, Bahraini, Chinese, etc.

The main textbooks used are *New Practical Chinese Reader*, *Kuai Le Han Yu*, *HSK Standard Course* and *Chinese Paradise*. There are a total of 79 classes, with a total of 2694 class hours and 558 registered students, with an increase of 5% over last year.

Seven HSK/YCT tests were held at TAG-CI with a total of over 100 test takers.

**2. Cultural events**

TAG-CI conduced 37 events in 2019, including Chinese festivals celebration like Spring Festival, Dragon Boat Festival, Mid-Autumn Festival, Chinese Teachers’ Day, a series of activities to celebrate the 70th anniversary of the People’s Republic of China such as Chinese books and journals exhibition, “Impression of China” painting exhibition of young Jordanian artists, seminar on Chinese teaching in Jordan, book launch on *The Rise of China*, lecture on the 70th anniversary of new China, interview of CCTV reporters, etc. “Chinese Bridge” Chinese proficiency competition, Confucius Institute scholarships, summer camp to China, educators delegation to China, “Confucius Institute Day” celebrating activities, students calligraphy and painting exhibition, calligraphy competition, cultural and art festivals, Chinese language and culture promotion presentations, receptions of domestic delegations’ visit to TAG-CI, symposiums and the others. The total number of participants is 5700 with an increase of 5% over last year. All the events have expanded the influence of Chinese language and culture in the local area, continuously strengthened the local people’s knowledge of Chines language and culture, enhanced TAG-CI’s popularity and promoted educational and cultural exchanges and cooperation between China and Jordan.

**3. Featured and innovative programs**

• Winter camp of TAG-CI.

• Spring Festival celebrations at TAG-CI and other schools.

• Recommending excellent students of TAG-CI for Emirates Airlines.

• Recommending excellent students of TAG-CI for VIVO company and OPPO company.

• International Cultural Day held at High Level Academy.

• Cooperation between UBTECH and TAG Global on Artificial Intelligence.

• Promotion presentation on Chinese language and culture.

• CI scholarships and self-funded study: 16 scholarship students and 8 self-funded students study at Shenyang Normal University.

• “Chinese Bridge” Chinese Proficiency Competition in Jordan: the students of TAG-CI participated in the preliminary round of “Chinese Bridge” competition in Jordan. One student of TAG-CI won the 1st place and went to China on behalf of Jordan to participate in the semi-final and final competition in China. The other two students got the 3rd place and the 6th place respectively.

• International Children’s Day.

• TAG-CI offered Chinese course for newly hired staff in Irbid.

• CI summer camp to China: TAG-CI has organized CI summer camp to China for five consecutive years. Twenty-one people participated in the summer camp in 2019 and they learned Chinese language and experienced Chinese culture in Shenyang, Shanghai, Hangzhou, Suzhou, etc.

• Educators delegation to China: TAG-CI has implemented this project for four consecutive years. Eleven people participated in this project in 2019. This project aims at providing the educators with an opportunity to gain an in-depth understanding of Chinese language, culture and China’s social and economic development, deepen the exchanges and cooperation in education and culture between China and Jordan, and promote the development of Chinese education in Jordan. The educators experienced Chinese language and culture in Shanghai, Hangzhou, Suzhou and Shenyang, listened to the lectures on China’s national conditions and China’s basic education, and visited kindergarten and historical sites of China and the others.

• Local Chinese teachers’ training: TAG-CI recommended 2 local Chinese teachers to participate in the training on Chinese teaching in China sponsored by Confucius Institute Headquarters and hosted by East China Normal University.

• Projects of the Ministry of Commerce of China: (1) TAG-CI recommended 9 Jordanian kindergarten directors and teachers to participate in the “2019 Seminar on Kindergarten and Preschool Education Environment” and also recommended 4 principals to participate in the “2019 Seminar on Vocational Education for Principals in Developing Countries” hosted by Ningbo Vocational and Technical College.

• The 4th Chinese Language Teaching Seminar: TAG-CI teachers participated in the seminar held by Chinese embassy in Jordan. The teachers present discussed the issues related to Chinese teaching.

• Chinese Teachers’ Day.

• A series of activities of celebrating the 70th anniversary of the Founding of the People’s Republic of China and “Confucius Institute Day”, including:

 a. Chinese books and journals exhibition.

 b. “Impression of China” painting exhibition of young Jordanian artists.

 c. Video play and electronic photos exhibition on China’s brilliant achievements over the past 70 years.

 d. Book launch on *The Rise of the East*: This 150-page book highlights China’s successful experience in economic development, the potential of China’s rise and the reasons behind it, the main factors that have helped China succeed in catching up with the world’s most advanced economy, and the reasons for the failure of Arab reform in recent years. The book also expounds the importance of exploring the relations between China and Jordan especially though “The Belt and Road” initiative. The author of the book Samer Khair Ahmad is Director-General of Arab City Organization. He has long been friendly to China. He is keen on Sino-Arab exchanges in culture and thought, focusing on China’s development, the introduction of its experience and the construction of “The Belt and Road”. He has ever published *Civilizational Repositioning: China’s Rise and the Future of the Arab People* and its Chinese version won the 9th Chinese Book Special Contribution Award.

 e. CCTV reporters did an interview with Chinese teachers of TAG-CI.

 f. Chinese Director and Jordanian Director and some teachers of TAG-CI were invited to attend the seminar for the 70th anniversary of the Founding of the People’s Republic of China jointly held by Chinese embassy in Jordan and Alrai Center for Studies.

 g. Attending “Chinese Film Week” held by Chinese embassy in Jordan.

 h. Lecture on the 70th anniversary of new China to be given by Chinese Director Dr. Yang Songfang.

• Happy Chinese Day at Greek Catholic School. TAG-CI will do charity like donating some books to the school and provide delicious Chinese food to the students.

• Chinese Culture Day at Rosary School.

• Reception of the delegation led by Professor An Ran form South China University of Technology to visit TAG-CI.

• Reception of Professor Zheng Xiaoqi from Beihang University and Professor Li Junqing from Minzu University of China to visit TAG-CI.

• Chinese Director of TAG-CI Yang Songfang is invited to give a lecture on Chinese language and culture at Middle East University.

• Chinese Culture Day at Children’s Museum of Jordan.

**4. Major events and media reports**

• The 18th “Chinese Bridge” Chinese Proficiency Competition for Foreign College Students and the 12th “Chinese Bridge” Chinese Proficiency Competition for Foreign Secondary School Students——Preliminary Round in Jordan.

• CI scholarships: 16 students were granted CI scholarships to study at Shenyang Normal University.

• Summer camp to China: 21 people participated in this project.

• Educators delegation to China: 11 people participated in this project.

• Projects of the Ministry of Commerce of China: 9 people participated in the “2019 Seminar on Kindergarten and Preschool Education Environment” and 4 people participated in the “2019 Seminar on Vocational Education for Principals in Developing Countries”.

• International Culture Day at High Level Academy.

• The 4th Chinese teaching seminar in Jordan.

• A series of celebrating activities for the 70th anniversary of the founding of the People’s Republic of China.

• A series of celebrating activities for “Confucius Institute Day”.

• Happy Chinese Day at Greek Catholic School.

• Chinese Culture Day at Rosary School.

• Chinese Culture and Art Festival in the Children’s Museum in Jordan.

• The media coverage totaled over 100 times.

**5. Appraisal by the host government, community and beneficiaries on the services provided**

In view of the outstanding contributions of TAG-CI in Chinese teaching and cultural exchanges, TAG-CI enjoys a very high reputation in Jordan and is highly praised and recognized by Jordanian government, community, students and their parents.

**6. The roles of CI in promoting economic, educational and cultural exchanges and cooperation between China and the host country**

TAG-CI offers business Chinese training course, holds the lecture on China’s economic development, Canton Fair promotion, university fair promotion, selects excellent students for Chinese enterprises in Jordan to work as the local department heads, and selects excellent students for annual exhibition of Chinese enterprises in Jordan to work as interpreters. Besides, TAG-CI implements key projects of CI Headquarters, conducts various Chinese language teaching and cultural experience activities, etc. Therefore, TAG-CI plays a significant role in promoting exchanges and cooperation in various fields between China and Jordan

**7. The case of supporting and participating in local Chinese language teaching, curriculum and exam outline**.

TAG-CI greatly supports the local schools to open Chinese course. TAG-CI holds Chinese language and cultural events at local schools and promotion meetings on Chinese language and culture at local schools to arouse students’ interest in learning Chinese language and culture. Besides, TAG-CI offers Chinese intensive course and HSK training course for the students of the University of Jordan.

**Part Two: Formulation of regulations and Mechanisms and Cooperation between Chinese and Local Partners.**

**1. The Functioning of the Board of Directors**

 TAG-CI has a sound board system and a smooth operating mechanism. In accordance with the *Constitution of the Confucius Institute*, the board meeting is held on a regular basis ever year at Chinese and local institutions to discuss important issues concerning the development of the Confucius Institute.

**2. The formulation of regulations** **and mechanism regarding personnel, finance, teaching and archive**

TAG-CI has sound and perfect managerial system in personnel, finance, teaching, safety and archive. The annual work plan can be well implemented and the budget and final accounts can be formulated and executed according to the requirements of CI Headquarters. TAG-CI has a perfect teaching plan and teaching syllabus. Archive storage and management are standardized, orderly and scientific.

**3. Events organized by both Chinese and Local cooperative organizations**

 Shenyang Normal University and TAG Global cooperate closely to ensure the smooth progress of the TAG-CI, including the selection of Chinese teachers, scholarships, summer camp to China, educators delegation to China and the others. In the future, both sides will carry out more in-depth cooperation with TAG-CI as a platform.

**4. Services provided for the community and the establishment of affiliated Classrooms and teaching sites**

TAG-CI has always attached great importance to serving the local community. TAG-CI offers Chinese courses at local primary and secondary schools, holds Chinese cultural events at schools, kindergartens, cultural center and children’s museum, etc., hold Chinese language and culture presentations, university fair and Canton Fair promotions. In addition, TAG-CI provides consultancy services for Jordanians studying and doing business in China.

TAG-CI has 3 teaching sites at present: Bishop School, Baptist School and Cambridge School. TAG-CI will continue to keep in touch with other schools for future cooperation and to further enlarge Chinese teaching market.

**5. The integration of the CI/CC into the host institutions and the implementation of its Development Plan.**

TAG-CI has good cooperative relations with the University of Jordan and many students of the University of Jordan are studying at TAG-CI. Chinese has become the credit course of the University. TAG-CI recommends the Chinese major students of the University of Jordan to apply for CI scholarships for further study in China every year.

The development plan can be well implemented at TAG-CI.

**Part Three: Research outcomes and Implementation of the key programs of the Confucius Institute Headquarters**

**1．The development of textbooks and scientific research**

**Local textbook:**

*▪ Business Chinese Training Course*, chief editor: Yang Songfang, Amman: National Press, 2019.

**Translation:**

*▪ Blankets Become Jackets*, translated by Yang Songfang and Liu Li, Amman: Central Press, 2019.

*▪ Talal, Son of Adibeh*, translated by Yang Songfang, proofread by Liu Li, Amman: Central Press, 2019.

**2．The publicity, recommendation and enrollment of students in the “Confucius China Studies Program” and scholarships.**

 TAG-CI actively promotes CI scholarship program and “Confucius China Studies Program”, and actively recommends and assists students to apply.

 Scholarships: 16 students were granted CI scholarships in 2019 to study at Shenyang Normal University.

**3. The formulation and implementation of the CI/CC’s teaching quality assurance and evaluation system.**

 TAG-CI has and implements a strict teaching quality control and evaluation system, including teaching quality monitoring and evaluation management methods, teaching management rules and regulations, student evaluation tables and teacher’s attendance records, etc.

**Part Four: Highlights and Featured Performance**

**1. Localized development. The evaluation on the editing and publication of local Chinese learning and reading materials, the training for and employment of local Chinese language teachers**

• Local Chinese textbook: *Business Chinese Training Course*, to be published.

• Translation: *Blankets Become Jackets;* *Talal, Son of Adibeh,* published.

• Training for local Chinese teachers: TAG-CI recommended 2 local Chinese teachers to go to China to participate in the training sponsored by CI Headquarters.

**2. Digital development. The evaluation on the development of digital learning materials, the digital management of CIs/CCs and the improvement of education quality through digital methods and with the Internet, etc.**

Two online courses are funded by CI Headquarters: *Business Chinese Training Course*, *HSK Level 3 Course*, and they are currently under construction.

TAG-CI makes full use of network platform to promote Chinese teaching, such as the online Confucius Institute, language partner software Pop On, teachers and students learning groups by WeChat and WhatsApp.

TAG-CI has its own website and facebook account, which have rich contents on Chinese language, culture, CI Chinese teaching and cultural activities, etc.

**3. Collaboration and cooperation. The evaluation on the CI/CC’s cooperation with other schools and departments of the host institutions, other CIs/CCs in the same area, local governments, enterprises as well as other social organizations, etc.**

TAG-CI cooperates with Irbid Training Center to offer Chinese courses for newly hired staff.

TAG-CI selects excellent students for Chinese-funded companies to serve as local department heads and translators/interpreters.

TAG-CI selects excellent students to Chinese embassy in Jordan to take charge of Chinese visa issuing work.

TAG-CI collaborates with other Confucius Institute on Chinese teaching and cultural events.